



Sunday, December 6th 2020 - 10th Sunday of Luke

This Morning's Readings

St. Paul's Letter to the Hebrews 13:17-21

Brethren, obey your leaders and submit to them; for they are keeping watch over your souls, as men who will have to give account. Let them do this joyfully, and not sadly, for that would be of no advantage to you. Pray for us, for we are sure that we have a clear conscience, desiring to act honorably in all things. I urge you the more earnestly to do this in order that I may be restored to you the sooner. Now may the God of peace who brought again from the dead our Lord Jesus, the great Shepherd of the sheep, by the blood of the eternal covenant, equip you with everything good that you may do His will, working in you that which is pleasing in His sight, through Jesus Christ; to whom be glory for ever and ever. Amen.

The Gospel according to Luke 13:10-17

At that time, Jesus was teaching in one of the synagogues on the sabbath. And there was a woman who had a spirit of infirmity for eighteen years; she was bent over and could not fully straighten herself. And when Jesus saw her, he called her and said to her, "Woman, you are freed from your infirmity." And he laid his hands upon her, and immediately she was made straight, and she praised God. But the ruler of the synagogue, indignant because Jesus had healed on the sabbath, said to the people, "There are six days on which work ought to be done; come on those days and be healed, and not on the sabbath day." Then the Lord answered him, "You hypocrites! Does not each of you on the sabbath untie his ox or his donkey from the manger, and lead it away to water it? And ought not this woman, a daughter of Abraham whom Satan bound for eighteen years, be loosed from this bond on the sabbath day?" As he said this, all his adversaries were put to shame; and all the people rejoiced at all the glorious things that were done by him.

This Morning's Hymns

The stone had been secured with a seal by the Judeans, and a guard of soldiers was watching Your immaculate body. You rose on the third day, O Lord and Savior, granting life unto the world. For this reason were the powers of heaven crying out to You, O Life-giver: Glory to Your resurrection, O Christ; glory to Your kingdom; glory to Your dispensation, only One who loves mankind.

Τοῦ λίθου σφραγισθέντος ὑπὸ τῶν Ἰουδαίων, καὶ στρατιωτῶν φυλασσόντων τὸ ἄχραντόν σου Σῶμα, ἀνέστης τριήμερος Σωτήρ, δωρούμενος τῷ κόσμῳ τὴν ζωὴν· διὰ τοῦτο αἱ Δυνάμεις τῶν οὐρανῶν ἐβόων σοι ζωοδότα. Δόξα τῇ Ἀναστάσει σου Χριστέ, δόξα τῇ βασιλείᾳ σου, δόξα τῇ οἰκονομίᾳ σου, μόνε φιλόανθρωπε.

A rule of faith are you, and an icon of gentleness, and a teacher of self-control. And to your flock this was evident, by the truth of your life and deeds. You were humble and therefore you acquired exalted gifts, treasure in heaven for being poor. O Father and Hierarch St. Nicholas, intercede with Christ our God, and entreat Him to save our souls.

Κανόνα πίστεως καὶ εἰκόνα πραότητος, ἐγκρατείας διδάσκαλον, ἀνέδειξέ σε τῇ ποιμνῇ σου, ἢ τῶν πραγμάτων ἀλήθεια· διὰ τοῦτο ἐκτήσω τῇ ταπεινώσει τὰ ὑψηλά, τῇ πτωχείᾳ τὰ πλούσια, Πάτερ ἱεράρχα Νικόλαε· πρέσβευε Χριστῷ τῷ Θεῷ, σωθῆναι τὰς ψυχὰς ἡμῶν.

Most blessed are You, O Christ our God, Who by sending down the Holy Spirit upon them, made the fishermen wise and through them illumined the world; and to You the universe was ever drawn, all glory to You, O Lord.

Εὐλογητός εἶ Χριστέ ὁ Θεός ἡμῶν ὁ πανσόφους τοὺς ἄλιεῖς ἀναδείξας καταπέμψας αὐτοῖς τὸ Πνεῦμα τὸ Ἅγιον καὶ δι' αὐτῶν τὴν οἰκουμένην σαγηνεύσας φιλόανθρωπε, δόξα Σοι.

Today the Virgin cometh into the cave to give birth to the Word who was born before all ages; begotten in a manner that defies description. Rejoice, therefore, O universe if thou should hear and glorify with the angels and the shepherds. Glorify Him who by his own will shall become a newborn babe and who is our God before all ages.

Ἡ Παρθένος σήμερον, τὸν προαιώνιον Λόγον, ἐν Σπηλαίῳ ἔρχεται, ἀποτεκεῖν ἀπορρήτως. Χόρευε ἡ οἰκουμένη ἀκουτισθεῖσα, δόξασον μετὰ Ἀγγέλων καὶ τῶν Ποιμένων, βουληθέντα ἐποφθῆναι, Παιδίον νέον, τὸν πρὸ αἰώνων Θεόν.

THE BEATITUDES

In Thy kingdom remember us, O Lord, when Thou comest in Thy kingdom.

O blessed are the poor in spirit for theirs is the kingdom of heaven.

O blessed are those who mourn for they shall be comforted.

O blessed are the meek for they shall inherit the earth.

O blessed are those who hunger and thirst after righteousness for they shall be satisfied.

O blessed are the merciful for they shall receive mercy.

O blessed are the pure in heart for they shall see God.

O blessed are the peacemakers for they shall be called the children of God.

O blessed are those who are persecuted for righteousness sake for theirs is the kingdom of heaven.

O blessed when men shall revile you and persecute you and say all manner of evil against you falsely for My sake.

Rejoice and be exceedingly glad for great is your reward in heaven.

This Week at Holy Trinity Cathedral

TODAY, SUNDAY 12/6 10TH SUNDAY OF LUKE ST. NICHOLAS OF MYRA NATIVTY FAST	8:00 am - Matins 9:00 am - Nicole Kamboukos Chrismation 9:30 am - Divine Liturgy Stewardship Sunday 10:40 am - Sunday School	12:00 pm - Philoptochos Meeting (Veranda)
MONDAY 12/7 ST. AMBROSE OF MILAN NATIVTY FAST	8:00 am - Orthros 9:00 am - Divine Liturgy	7:00 pm - Faith Fulfillment: Saints and Feasts (Zoom)
TUESDAY 12/8 NATIVTY FAST		
WEDNESDAY 12/9 CONCEPTION OF THE THEOTOKOS-NATIVTY FAST	8:00 am - Matins 9:00 am - Divine Liturgy	5:00 pm - Zoom Greek School 6:30 pm - Paraklesis
THURSDAY 12/10 NATIVTY FAST		6:00 pm - Parish Council Weekly Check-in
FRIDAY 12/11 NATIVTY FAST		
SATURDAY 12/12 ST. SPYRIDON NATIVTY FAST	8:00 am - Orthros 9:00am - Divine Liturgy	5:00 pm - Saturday Great Vespers
SUNDAY 12/13 11TH SUNDAY OF LUKE NATIVTY FAST	8:00 am - Matins 9:30 am - Divine Liturgy 10:40 am - Sunday School	11:45 am - Parish Budget Meeting (Zoom)

40 DAY BLESSING TODAY:

Micah Lucas Hill, Son of Veronica & Michael Hill.

Holy Trinity Greek Orthodox Cathedral
1973 E. Maryland Avenue, Phoenix AZ 85016 Office: 602.264. 7863
Holy Trinity website: www.holytrinityphx.org
Rev. Economos Apostolos Hill, Proistamenos: htpriest@holytrinityphx.org
Fr. Alexander Eliades, Presbyter: aeliades@holytrinityphx.org
Diana Camacho - Office Manager adminassist@holytrinityphx.org

FRIENDS OF THE FESTIVAL 2020



OPA

In Memory of our Son George, Nick & Dena Kantaros
In Memory of John Francis Parge & Maria John Parge
Bette Maniatis

PAREA

In Memory of Rev. Father James & Presbytera Catherine Tavlarides and
Taki Tavlarides

YIA MAS

Laurel Charnas & Todd Schiller
Celeste & Chris Francis
In Memory of Athena Choukalas, The Choukalas Family
In Memory of Brian Haugen, The DeMoss Families
In Memory of James Poulos
In Memory of Panagiotis Sakkas & John Sakkas, The Schneider Family
Paul, Lori, Tom & Bebe Katsenes
The Kyprianou Family
The Manelis Family
Socrates & Stephanie Papadopoulos
The Petsas Family
Catherine Wallerich
Michael & Christina Wombacher
Stephanie Yarusinsky

YIA SOU

Anonymous
The Benetos Family
Honorable Hercules Dellas
In Memory of Tiffani Noelle Bichekas
In Memory of Florence & Stephen Dyer & Rosemary & Howard Conrad
In Memory of George & Catherine Sarantes
In Memory of Milton, Harriet & Dean Sioles
Mary & John Katsenes
The Lambrou Family
James & Stephanie Machas
The Meris Family
Bill & Jean Miller
Alexi & Alexia Panagiotakopoulos
Angela & George Scopelianos
Terry & Chris Seretis
Tom & Bessie Tzavaras
Scott & Terri Vaughn
Dimetrios & Eugenia Zannis

FRIENDS OF THE FESTIVAL 2020



AGAPI

Anonymous
Nikki Anest
Constantine & Eleni Balanis
Peter & Jennifer Bilitsis
Dena & Christos Economopoulos
Stella Glitsos
Lynn & Bill Graham
Terry Harper
In Memory of Tom & Wanda Contes, The Bracamonte Family
In Memory of Ruth A. Hotis
Nicole & Pete Kamboukas
Tina Karalekas
Helen Katsufrakis
Tom, Jack & Alexandra Katsenes Family
Scott & Jill Leach
Gregory Lizanich
Tania & Anthony Miaoulis
Dina & John Pesognelli
Chris & Pantelis Petroulakis
Angelo & Marie Spanos
John & Teresa Thomas
Constantine & Stella Tsantilas
Stephanie Willard & David Worrell

KEFI

Anonymous (2)
Sheila M. Asala
Chris & Rita Bruskas
Kathrene Carras, In Memory of George T. Jouflas
Harriet Chotras
Jean & John Dal Pan
Basil & Ruth Denaxas
Andi & Ted Furlis
Tom & Georgia Furlis
Georgana FrieH
Pam, Dem, & Diana Georgelos
Sandra & Demetri Harris
Cristina & Dan Horvath
In Loving Memory of George P. Harris, Patsy Harris
In Loving Memory of John M. Karoutas
In Memory of Panagiotis "Pete" Kretsedemas

FRIENDS OF THE FESTIVAL 2020



KEFI (Continued)

In Memory of Harry Nickalew
In Memory of Andrea B. Nicoluzakis
In Memory of Peter G. Palmer, Elizabeth Palmer
In Memory of Vaios Tsanos, Areti Tsanos
Irene & Michael Jensen
Jim & Poppy Kavouris
Ronald & Virginia Kidd
Elias & Mary Lampos
Anna T. Manos
Douglas C. & Anna V. Markakis
Andrea & Edward McNamera
Helen & Philip Mitchell
Anastasia & Jeremy Oxley
Palmyra Travel & Cruise, LLC.
Rita & Spyros Papaspyrou
Georgia Pikoula
Nicole & David Pyle
Lyda Rabbitt
Lois Sakkas
The Sgouros Family
The Tropea Family
Mrs. Argyro Vasquez
Colin & Paula Walsh
Ann & Bill Wilson-Camelback Coaching
Chris & Kally Zacharos
Zella Zannis

OTHER

Anonymous
James & Helen Bruno
In Memory of Barbara Cope, Patsy Harris
Mary Lou Mastorakos
Hannah & William Neal
Rose & Alex Rentzis

THANK YOU FOR YOUR GENEROUS DONATIONS!